

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1958)

Heft: 1311

Rubrik: Cronaca nostrana

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CRONACA NOSTRANA.

La Direzione dei Telefoni ha dato i seguenti particolari sugli *impianti per la televisione* in progetto per il Cantone Ticino. L'impianto sul Monte Generoso serve quale anello di collegamento tra il nord delle Alpi e l'Italia per la propagazione delle onde herziane convogliate a scopi diversi. In questa sua funzione costituisce il punto cardinale della futura TV ticinese. Riceve le emissioni, le sorveglia, le controlla, le amplifica e le ritrasmette, fra altro, ai centri TV emittenti del San Salvatore e del Monte Ceneri. L'impianto del Monte Generoso non è quindi per il momento una stazione le di cui emissioni possono essere captate dai telespettatori, ma bensì un centro di ponti radio. Il futuro centro emittente del San Salvatore sta a sua volta per sorgere sulla vetta di quel monte. L'edificio è in costruzione, il cavo ad alta tensione e quello telefonico di comando, segnalazione ed alimentazione, sono in gran parte posati e l'esistente antenna di legno farà posto quanto prima ad una snella piramide di ferro, alta una sessantina di metri. La stessa porterà infine l'antenna che irradierà le trasmissioni televisive sul Sottoceneri, ricevute dal Generoso a mezzo disco parabolico e quelle ad OUC del II° programma della RSI. Quest'ultime su onda di 93.00 Mc/s, le immagini su 175,25 e il suono su 180,75 Mc/s. Le emissioni TV del Generoso saranno inoltre proiettate sui riflettori passivi posti sulla punta della piramide sud-ovest del Centro emittente del Monte Ceneri. Indi rispecchiate in basso e raccolte dagli impianti sottostanti. Amplificate e adattate ritorneranno sotto altra forma sull'antenna TV della stessa piramide per essere diffuse verso il Locarnese e il Bellinzonese su 210,75 le immagini e 215,75 Mc/s, il suono. Da quella piramide già viene irradiato su OUC il II° programma della RSI. La realizzazione della TV nel Ticino è quindi in atto, sicché il programma fissato dalla commissione federale per lo studio dei problemi televisivi, che prevede l'attivazione dell'emittente TV del Monte Ceneri per la primavera prossima e quella del S. Salvatore per l'autunno 1958 potrà essere mantenuto. Soddisfatti così i centri più popolati, già furono iniziate le prove per migliorare le recezioni radiofoniche delle Tre Valli. Tra la Riviera, il Blenio e la Leventina una ulteriore stazione a OUC sorgerà quanto prima, cioè appena gli studi in corso saranno conclusi.

DA MONTE AL PIANO.

BELLINZONA — Nella sua seduta del 13 novembre scorso il Gran Consiglio ticinese ha votato la legge per il riparto in sede comunale dell'imposta delle aziende idroelettriche, delle aziende del gas e d'acqua potabile, delle imprese ferroviarie, tramvie, funicolari e delle aziende municipalizzate.

LUGANO — Il 30 ottobre scorso ebbe luogo nella sala del Patriziato una riunione della Commissione federale per la legna da ardere. Questa riunione rivestiva particolare interesse per il fatto che veniva festeggiato in quell'occasione, il 25° di fondazione della Commissione stessa. Per questa ragione anche le autorità forestali del Cantone erano state invitate a partecipare, quali ospiti, ai lavori di questa Commissione.

CHIASSO — Alla fine di novembre s'ebbe la prima ricezione del tabacco del raccolto 1957 del

Mendrisiotto. Sono stati consegnati i seguenti quantitativi: Burley kg. 104,787 per un valore di Fr 514,116.55 e kg. 28,642 di Mont Calme bruno per un valore di Fr 105,746.

LUGANO — Nella notte sul 28 novembre scorso una banda di ladri ha completamente svuotato un importante negozio di orologeria e gioielleria in via Nassa; il danno subito è ingente.

BIASCA — Sabato, 30 novembre, è caduto l'ultimo diaframma che separava i due tronchi della galleria sotto pressione fra Pontirone Nord e il bacino di compenso di Malvaglia.

OSOGNA — Sabato, 23 novembre scorso avevano termine pure i lavori di traforo della galleria che da Val Scura porta attraverso 2700m. di roccia viva alla "finestra" in Val d'Osogna. A lavori terminati l'acqua sarà raccolta, attraverso la galleria e dissabbiatore nel cosiddetto castello d'acqua, dal quale scenderà alle potenti turbine della costruenda centrale di Biasca.

BERNA — Il Consiglio Federale ha nominato Agostino Soldati in qualità di delegato del C.F. presso l'Organizzazione Europea di Cooperazione Economica (OECE) e di capo della delegazione svizzera presso l'alta autorità della Comunità europea del carbone e dell'acciaio (CECA). Il sig. Soldati, che è attualmente osservatore svizzero presso l'ONU a Nuova York, succederà a Gerard Bauer che ha rassegnato le dimissioni.

ROVEREDO — Nella votazione per l'elezione del Consiglio Comunale svoltasi l'8 dicembre scorso, l'intesa di sinistra, formata dai gruppi progressista (liberali e democratici) e socialista più l'indipendente sig. Bruno Tenchio ha conquistato 19 seggi su 21.

SAN GALLO — Sabato 30 novembre si è aperta nella Sala della Biblioteca Vadiana una Mostra di giovani artisti ticinesi, organizzata dalla sezione della federazione goliardica "San Gallenses oeconomiae comites" con l'appoggio della "Pro Helvetia" e del C. Ticino.

LUGANO — E' stata ufficialmente aperta alla Biblioteca Cantonale, nel corso di una breve cerimonia, il 17 dicembre, la Mostra delle opere di Stefano Franscini.

BODIO — La Demopedeutica ha tenuto la sua assemblea annuale il 14 dicembre scorso nella Sala Comunale. Nel corso dei lavori assembleari è stato commemorato Stefano Franscini.

AMBRI' — La mattina di martedì, 17 dicembre, mentre un gruppo di operai che lavoravano nella galleria sovrastante il campo d'aviazione d'Ambri' scendevano, ultimato il loro turno di lavoro, alla Cantina Lentini per la colazione, a mezzo della teleferica, la catena del carrello si rompeva e lo stesso si capovolgeva proiettando gli operai nel vuoto. Nella conseguente caduta ben dodici lavoratori rimanevano feriti, alcuni assai gravemente ed uno perdeva la vita. Si tratta di un siciliano coniugato e padre di 2 figli. Gli operai sinistrati, venivano immediatamente trasportati all'ospedale.

Poncione di Vespero.